

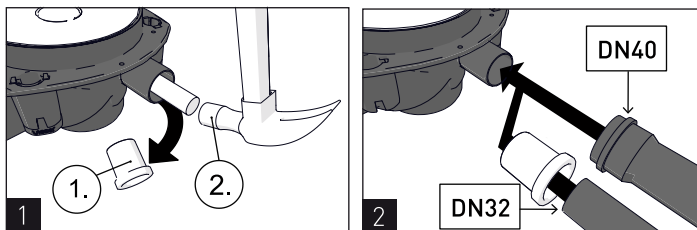
Vieser One

Serres Oy
tel. +358 20 746 4400

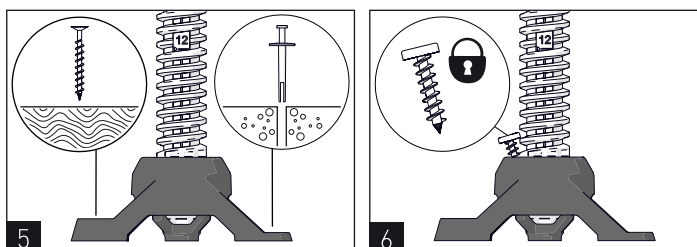
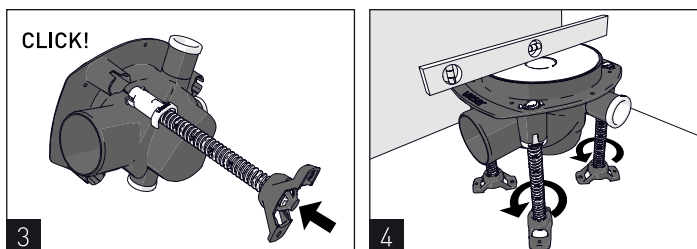
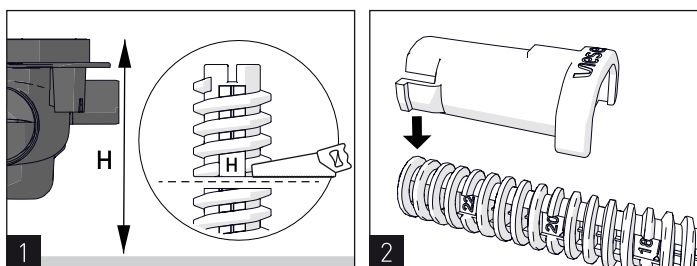
www.vieser.fi
www.vieser.se
www.vieser.no

vieser@serres.fi
vieser@serres.se
vieser@serres.no

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| (FI) Sivuliitännän avaus | (EN) Opening the side inlet |
| (SE) Öppnande av sidoinlopp | (NO) Åpning av anbringen |
| (EE) Külgliitmiku avamine | (RU) Открытие бокового соединения |



- | | |
|---------------------|----------------------|
| (FI) Betonilattia | (EN) Concrete floor |
| (SE) Betongbjälklag | (NO) Betongbjelkelag |
| (EE) Betoonpõrand | (RU) Бетонный пол |



- | | |
|--|--|
| (FI) Vieser lattiakaivojärjestelmä asennusohjeet
Vieser kaiivot ja korokerenkaat ovat tyyppihyväksytyjä. Hyväksynnän voimassaolo edellyttää, että kaikki käytettävät tuotteet ovat samaa Vieser-tuotesarjaa. | (EN) Vieser floor drain systems installation instructions
Vieser floor drains and extension rings are type-certified. The validity of the certification requires that all products being used be of the same Vieser product series. |
| (SE) Vieser golvbrunnssystem monteringsanvisningar
Vieser golvbrunnar och förhöjningsringar är typgodkända. Godkännandets giltighet förutsätter att alla produkter som används tillhör samma Vieser produktserie. | (NO) Vieser gulvsluksystem monteringsanvisninger
Vieser gulvsluk og forhøyningsringer er typegodkjente. Godkjenningens gyldighet forutsetter at alle produkter som brukes tilhører samme Vieser produktserie. |
| (EE) Vieser põrandatrapi süsteempaigaldusjuhendid
Vieser trapid ja tõsterõngad on sertifitseeritud tooted. Tuubikinnitus kehtib eeldusel, et kõik trapisus teemis kasvitavad tooted kuuluvad Vieser tootesarja. | (RU) Сантехнический трап «Vieser» инструкции по монтажу
Трапы и промежуточные кольца «Vieser» имеют типовое одобрение. Одобрение предполагает, что все применяемые изделия представляют одну серию изделий «Vieser». |

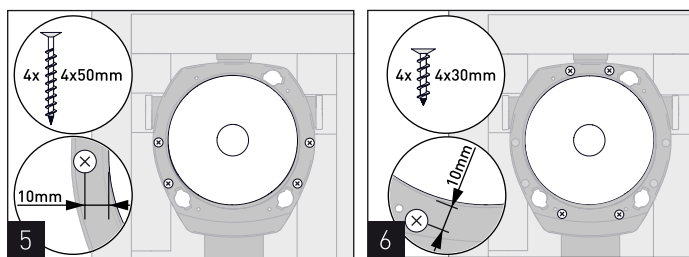
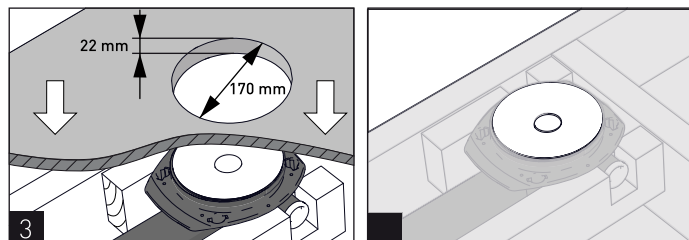
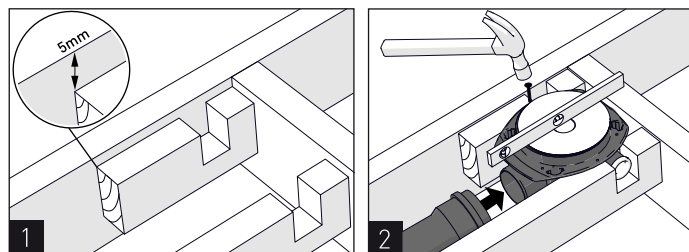
(SE)



Denna produkt är anpassad till branschregler
Säker Vatteninstallation.
Serres Oy garanterar produktens funktion om
branschreglerna och monteringsanvisningen följs.



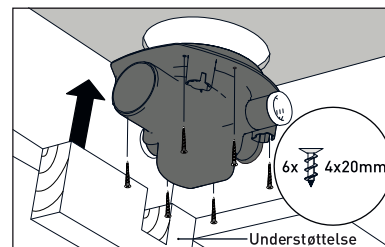
- | | |
|------------------|---------------------|
| (FI) Puulattia | (EN) Wooden floor |
| (SE) Träbjälklag | (NO) Trebjelkelag |
| (EE) Puitpõrand | (RU) Деревянный пол |



- ⚠️ FI: Varo, etteivät ruuvit osu putkiin.
EN: Take care that the screws do not reach the pipe.
SE: Se upp så att skruvarna inte träffar rören.
NO: Se til at skruene ikke treffer rørene.
EE: Hoidu kruvimisel torude vigastamisest.
RU: Проверить, чтобы винты не соприкасались с трубами.

- (NO) Skjær ut et hull på 170 mm i treplaten. Skru på plass sluket med 6 4x20 mm skruer. Monter understøttelse på minst ensiden in henhold til BVN 42.110

Ved innstallasjon i denne type konstruksjoner brukes forhøyningsring NRF nr 3410823



(FI) Korokerenkaan asennus

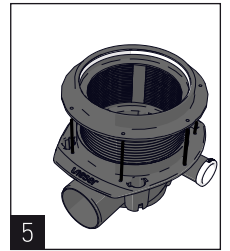
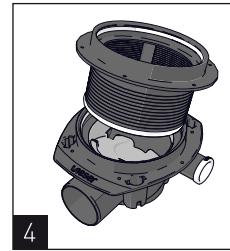
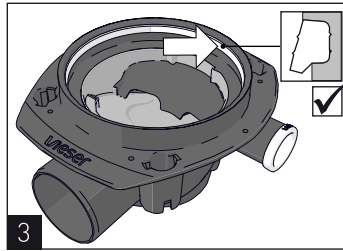
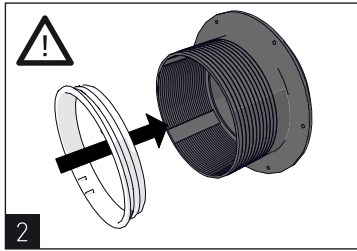
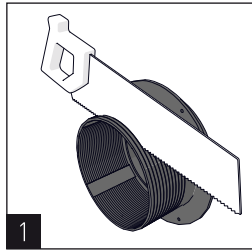
(EN) Applying an extension ring

(SE) Montering av förhöjningsring

(NO) Montering av forhøyningsring

(EE) Tõsterõnga paigaldus

(RU) Установка промежуточного кольца



2. FI: Paina valkoinen tukirengas pohjaan asti.
SE: Tryck fast den vita stödringen ända till botten.
EE: Suru valge tugirõnga tõsterõnga põhja.

EN: Press down the white supporting ring right to the bottom.
NO: Trykk fast den hvite støttingen ned til bunnen.
RU: Нажать белое опорное кольцо до конца.

(FI) Muovimatto / Vedeneristys

(EN) Vinyl floor / waterproofing

(SE) Plastmatta / Rollade täskikt / foliebaserade täskikt

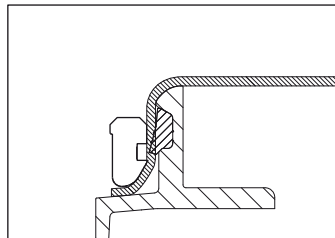
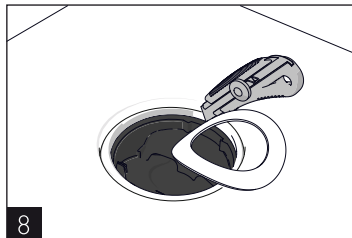
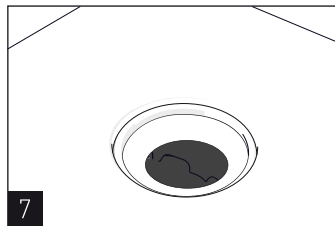
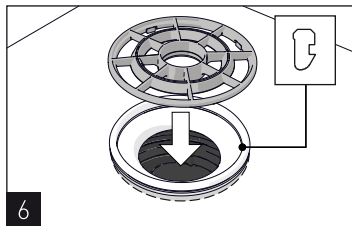
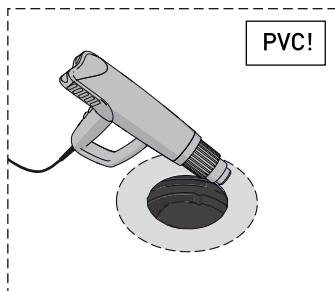
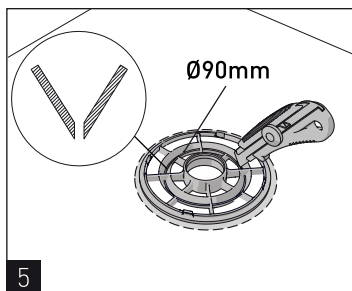
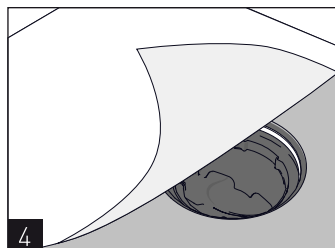
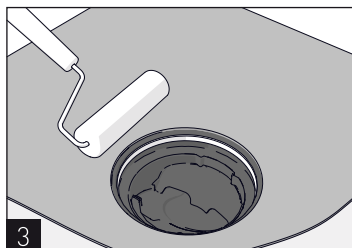
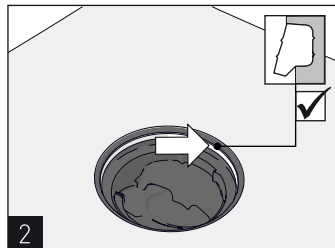
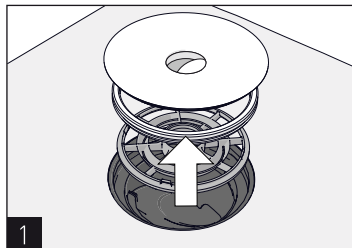
Montera täskikt enligt tillverkarens anvisningar. Följ BKR's branschregler BBV. Följ bildserie 1-8 enligt nedan vid montering av täskikt.

Obs! Viktigt! När täskiktet är applicerat och klämringen sitter på plats enligt bild 8, skär då bort överflödigt täskikt som bilden visar, använd klämringens insida som mall. Kontrollera därefter att klämringen sitter i rätt läge och har "bottnat" genom att pressa ner klämringen ännu en gång. Använd vår skärmall eller plasticsilgaller för detta pressmoment.

(NO) Membran / smøremembran / foliebasert tettsjikt

(EE) Plastpõrandakate / hüdroisolatsioon

(RU) Пластмассовое покрытие для пола / гидроизоляция



(FI) Vieser vedeneristyslaippa

(EN) Vieser membranflange

(SE) Vieser membranfläns

(NO) Vieser membranflens

(EE) Vieser hüdroisolatsioonikrae

(RU) Vieser гидроизоляционный фланец

